

BIULETYN **Zima** 2018

Bônî fest e un bêl ân nôv!

Feliçajñ novjarajñ festojñ!

Geseende Kerfees en 'n ge-

lukkige nuwe jaar!

Qëzuar Krishtlindjet dhe Vitin e Ri!

قديس قديج قن سو بيط داليم دي

Bon Noël e Buon
Annëy a toues!

Fröhliche
Weihnachten und
ein glückliches
neues Jahr!

Χρόνια Πολλά

Feliz Navidad
y Próspero Año
Nuevo!

Nollaig Shona!

Bur Bo'žić

Joyeux Noël et
bonne année!

Häid pühi!



Zorionak eta urte
berri on!

Glaedelig jul!

veselé Vánoce a
šťastný nový rok!

Весела Коледа и
щастлива нова
година!

Nedeleg Laouen ha
Bloavez Mad d'an
holl!

Bônes fêtes et bêl
novél an!

Feliçajñ novjarajñ
festojñ!

Поздравляем с Рождеством и Новым Годом!

Wesołych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego

Nowego Roku! Linksmu švenciu! Buon natale e felice anno nuovo! Veselé Vánoce a šťastný nový rok!

Crăciun fericit și un an nou fericit!

Hyvää joulua!

Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku!

Pod koniec roku nic nie sprawia nam większej radości niż możliwość złożenia życzeń Wesołych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku! Prezydent i Zarząd AEA-EAL pragną podziękować wam wszystkim – naszym członkom, przyjaciołom i współpracownikom – za wasze zaangażowanie, poświęcenie i pasję z jaką angażowaliście się w działalność naszego stowarzyszenia w trakcie całego roku. Życzymy pokoju i pomyślności w nadchodzącym 2019 roku!



Konferencja o pracownikach delegowanych w Lyonie

Konferencja została zorganizowana przez AEA-EAL 23 listopada 2018 r. w siedzibie lyońskiej adwokatury.



Iwona Kasprzyk - Sowa, doradca w Parlamencie Europejskim

Konferencja została zorganizowana w celu omówienia zmian zachodzących w unijnym systemie delegowania pracowników, które zostały wprowadzone na mocy przyjętej nowej dyrektywy (UE) 2018/957 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 czerwca 2018 r. zmieniającej dyrektywę 96/71/WE dotyczącą delegowania pracowników w ramach świadczenia usług. Udało nam się zgromadzić w jednym miejscu interesariuszy: przedstawicieli państw członkowskich, instytucji unijnych, przedsiębiorstw wysyłających i przyjmujących pracowników, organizacji pracodawców i pracowników oraz adwokatów i radców prawnych udzielających porad prawnych w tym obszarze. Program konferencji został przygotowany w taki sposób, aby ukazać jej uczestnikom politykę i ramy prawne istniejącego systemu, zmiany wprowadzone w tym roku przez EU oraz trwające dyskusje i specyfikę określonych sektorów np. sektora transportu. Seminarium zakończyła prezentacja orzecznictwa UE oraz podsumowanie debat

konferencyjnych. Zgromadziliśmy kluczowych prelegentów i ekspertów z siedmiu krajów UE, w tym przedstawicieli rządu francuskiego, sędziego Trybunału Sprawiedliwości UE, wybitnych adwokatów i radców prawnych, przedsiębiorców, przedstawicieli związków zawodowych i związków branżowych oraz sektorów usługowych. Pochodzący z ośmiu państw członkowskich UE uczestnicy konferencji prowadzili bardzo żywe dyskusje i brali aktywny udział w sesji pytań i odpowiedzi. Zaobserwowane podczas konferencji duże zainteresowanie omawianą tematyką powinno przetożyć się na organizację podobnych spotkań w przyszłości. Członkowie Komitetu Organizacyjnego wykonali olbrzymią pracę: Monique Stengel, bezpośrednia poprzednia Prezydent AEA-EAL, Christian Colombier, członek naszego stowarzyszenia z Lyonu, Sabine Perquy-Forke, Skarbnik naszego stowarzyszenia, Jean-Pierre van Cutsem, poprzedni Prezydent AEA-EAL, Louis Labbez, doradca ds. PR oraz Veronique Fontaine i Francois Champignuelle z BCF & associates.



Wydarzenia zaplanowane na 2019 rok

- 1** Edynburg
SZTUCZNA INTELIGENCJA A ODPOWIEDZIALNOŚĆ
Problemy z zakresu odpowiedzialności związane z wykorzystywaniem sztucznej inteligencji.
- 2** Gdańsk
PARTNERSTWO WSCHODNIE
Seminarium networkingowe dla adwokatów i radców prawnych ze wschodu i z zachodu.
- 3** Łódź
FORUM PRAWNIKÓW I BIZNESU
Konferencja nt. nowych technologii i współpracy między prawnikami a biznesem.

AEA-EAL INFO

EUROPEAN ASSOCIATION OF LAWYERS AEA-EAL A.I.S.B.L.

HEAD OFFICE
235 Avenue Louise, 1050 Brussels, Belgium

EMAIL
office@aea-eal.eu

www.aea-eal.eu
www.fb.com/europeanassociationoflawyers

ZESPÓŁ REDAKCYJNY

REDAKCJA - Rafał Ciesielski
GRAFIKA - Rafał Ciesielski
AUTORZY:
Maria Ślęzak, Aleksandra Siewicka - Marszałek, Jean Pierre van Cutsem, Ph. D. Elisabeth Hoffmann, Prof. Philipp Zurkinden, Monique Stengel, Christoph von Wilcken, Anna Kaczyńska, Olivier Raynaud, Sabine Perquy, Ph. D. Dariusz Gibasiewicz, Patrick Conrads, Magdalena Witkowska, Juan Nunez, Rafał Ciesielski





Dostęp do rynku: parametry prawne w Europie i poza nią

Panel dyskusyjny decydentów i ekspertów 26 października 2018 r. w Bernie

26 października 2018 r. w Bernie w Szwajcarii odbyły się warsztaty pt. „Dostęp do rynku: parametry prawne w Europie i poza nią”. Wydarzenie zostało zorganizowane przez prof. dr Michaela Hahn, Dyrektora Instytutu Europejskiego i Międzynarodowego Prawa Gospodarczego Uniwersytetu w Bernie i prof. Philippa Zurkinden, poprzedniego Prezydenta AEA-EAL. Było to seminarium skierowane do osób zawodowo zajmujących się kwestiami poruszonymi podczas dyskusji. Prelegentami byli przedstawiciele instytucji rządowych ze Szwajcarii i Liechtensteinu oraz innych instytucji zaangażowanych w kwestie dostępu do Jednolitego rynku oraz ambasadorowie z m.in. z Wielkiej Brytanii, Ukrainy i Mongolii. Celem konferencji było omówienie sposobów uzyskiwania dostępu do rynku UE, wskazanie przeszkód w tym dostępie i ich konsekwencji, a także możliwości ich uniknięcia.

Wszyscy eksperci uczestniczący w seminarium ocenili je jako bardzo przydatne i zaproponowali zorganizowanie podobnych warsztatów w przyszłości w ramach dorocznego wydarzenia. Warto podkreślić, że wśród mówców był wybitny prawnik szwajcarski Moritz Mauer, członek Komitetu Wykonawczego AIJA i Prezydent Komisji AIJA M&A, który pokazał w jaki sposób omawiane zagadnienia wpisują się w codzienną praktykę adwokata czy radcy prawnego. AIJA to nasza zaprzyjaźniona organizacja, która współpracuje z nami w różnych obszarach. Pragniemy podziękować Kancelarii prawnej Prager Dreifuss za hojne zasponsorowanie wydarzenia, prof. Michaelowi Hahn za profesjonalne i pełne pasji współprowadzenie warsztatów, prof. Philippowi Zurkinderze za ciężką pracę nad przygotowaniem seminarium oraz Jeanowi Pierre van Cutsem za nieustannie udzielane wsparcie.



Maria Ślązak, Prezydent AEA-EAL i Profesor Philipp Zurkinden, były Prezydent i Przewodniczący Komitetu Organizacyjnego

Nowoczesny zawód prawnika

Zawód prawnika w globalizującym się świecie. Konferencja zorganizowana przez Adwokaturę Gruzijną (GBA) we współpracy z Europejskim Stowarzyszeniem Prawników (AEA-EAL) 8-9 listopada w Tbilisi

Główne tematy konferencyjne dotyczyły potrzeby świadczenia porad prawnych i zastępstwa procesowego przez wykwalifikowanych adwokatów i radców prawnych, konieczności przyjęcia wiążącej europejskiej konwencji o zawodzie prawnika, której celem będzie wzmocnienie gwarancji niezależności prawników i lepsze zapewnienie prawa do obrony oraz zasad świadczenia nieodpłatnej pomocy prawnej finansowanej przez państwo. Maria Ślązak, Prezydent AEA-EAL pełniła rolę moderatora podczas panelu poświęconego zastępstwu procesowemu

a także podsumowała konferencję. Christoph von Wilcken, Wiceprezydent AEA-EAL był moderatorem panelu poświęconego nieodpłatnej pomocy prawnej. Efektem wszystkich paneli były zalecenia sformułowane dla każdego z obszarów oraz wspólna Rezolucja, jednogłośnie przyjęta przez wszystkich uczestników konferencji wzywająca Radę Europy do przyjęcia europejskiej konwencji o zawodzie prawnika. Konferencja była współfinansowana przez Adwokaturę Gruzijną, Radę Europy i Program Narodów Zjednoczonych ds. Rozwoju UNDP.



Christoph von Wilcken Wiceprezydent AEA-EAL





AEA-EAL w 2018 roku na fotografiach





Rezolucja Adwokatury Gruzji oraz AEA-EAL w sprawie konieczności przyjęcia Europejskiej Konwencji o Zawodzie Prawnika

Adwokaci uczestniczący w międzynarodowej konferencji adwokatów i radców prawnych, która odbyła się 8 i 9 listopada 2018 w Tbilisi,

Podkreślając wywodzącą się z zasady podziału władzy i praworządności zasadniczą rolę zawodu adwokata i radcy prawnego w społeczeństwie demokratycznym, która zapewnia dostęp do wymiaru sprawiedliwości i ochronę praw człowieka oraz podstawowych wolności, w szczególności poprzez ochronę praw do obrony i gwarancji rzetelnego procesu sądowego;

Zważywszy, że adwokaci i radcowie prawni dzięki swojemu szczególnemu statusowi pośredników pomiędzy obywatelami i sądami odgrywają kluczową rolę w sprawowaniu wymiaru sprawiedliwości;

Przekonani, że adwokaci i radcowie prawni odgrywają kluczową rolę w zapewnieniu, że sądy, których misją jest fundamentalna w demokratycznym państwie opartym na zasadach praworządności, cieszą się zaufaniem publicznym; Zważywszy, że adwokaci i radcowie prawni jako przedstawiciele wymiaru sprawiedliwości bezpośrednio zaangażowani w jego działania muszą oni cieszyć się wolnością wypowiedzi, wyrażania opinii, poruszania się, stowarzyszania i gromadzenia bez nieuzasadnionych barier;

Pragnąc zagwarantować swobodę wykonywania zawodu adwokata i radcy prawnego w celu wzmocnienia zasady praworządności, w którym to procesie uczestniczą adwokaci i radcowie prawni, w szczególności poprzez obronę wolności jednostki;

Świadomi potrzeby zapewnienia sprawiedliwego wymiaru sprawiedliwości, który gwarantuje niezależność wykonywania zawodu przez adwokata i radcy prawnego, bez podlegania bezprawnym ograniczeniom i bez podlegania – w sposób bezpośredni lub pośredni – bezprawnym naciskom, groźbom czy ingerencji ze strony jakiegokolwiek osoby czy w jakiegokolwiek powodu;

Mając świadomość kluczowej roli adwokatów i radców prawnych w codziennej ochronie indywidualnych praw człowieka;

Mając na uwadze znaczenie niezależności poszczególnych adwokatów i radców prawnych oraz ich adwokatów i stowarzyszeń dla lepszego sprawowania wymiaru sprawiedliwości, ochrony praw człowieka i praworządności,

Zaniepokojeni ryzykiem, na jakie narażeni są adwokaci i radcowie prawni w wielu krajach, gdzie są oni m.in. zastraszani czy gdzie doświadczają nękania czy groźb, na których napada się czy w pracę których bezprawnie się ingeruje,

Świadomi faktu, że istniejące niewiążące instrumenty m.in. Rekomendacja Rady Europy Rec(2000)21 Komitetu Ministrów do państw członkowskich dotycząca wolności wykonywania zawodu prawnika, nie do końca spełniają swoją rolę, jeżeli chodzi o ochronę adwokatów i radców prawnych,

Wyrażają przekonanie, że niezmiernie ważne jest, aby istniejące niewiążące instrumenty prawne zostały przełożone na wiążący akt prawny w formie konwencji.

Są zdania, że konwencja ma na celu wzmocnienie praworządności, a co za tym idzie ochrony zawodu adwokata i Radcy prawnego, którego misją jest fundamentalna dla sprawowania wymiaru sprawiedliwości i ochrony praw podstawowych.

Państwa członkowskie Rady Europy powinny uczestniczyć w procesie opracowania Europejskiej konwencji o zawodzie prawnika i zapewnić wsparcie dla przyjęcia tego dokumentu, dzięki czemu zapewniona zostanie skuteczna gwarancja ochrony w odniesieniu do każdego aspektu pracy adwokata i radcy prawnego, w tym wolności od bezprawnej ingerencji w toku wykonywania obowiązków zawodowych, ochrony tajemnicy zawodowej czy swobody dostępu do klienta.

Aby postanowienia konwencji mogły być skutecznie egzekwowane, szczególną uwagę należy zwrócić na mechanizm kontroli i wczesnego ostrzegania.

Ponadto państwa spoza Rady Europy także powinny mieć prawo ratyfikowania konwencji.

Tbilisi, Gruzja
9 listopada 2018 r.